

HONDA

JENERATÖR



EU 10 i
EU 20 i
EU 30 iS

KULLANMA VE BAKIM EL KİTABI

Giriş	2
Emniyet kuralları	4
Teknik özellikler	7
Kullanım - Kontroller	8
Bakım.....	18
Arıza bulma.....	20
Depolama	21
Yetkili Servisler.....	23
Garanti Belgesi	

GİRİŞ

Bir HONDA jeneratör satın aldığınız için teşekkür ederiz. Bu el kitabı, HONDA Jeneratörün kullanma ve bakım bilgilerini içerir. Bu el kitabı basımı sırasındaki en son üretim bilgileri esas alınarak hazırlanmış olup **ANADOLU MOTOR ÜRETİM VE PAZARLAMA A.Ş.**, hiçbir uyarıda bulunmadan ve hiçbir yükümlülük altına girmeden herhangi bir zamanda gerekli gördüğü değişiklikleri yapma hakkını saklı tutar.

Bu el kitabının hiçbir bölümü yazılı izin alınmadan yeniden basılamaz ve çoğaltılamaz.

Jeneratörünüzü yüksek verimle, ekonomik ve güvenli kullanabilmek için bu el kitabını dikkatle okuyun.

Bu el kitabı Jeneratörün ayrılmaz bir parçası olarak düşünölmeli ve başka bir şahsa satılması halinde Jeneratör ile birlikte verilmelidir.

Jeneratör sadece tasarım amacına ve etiket gücüne uygun koşullarda kullanılmalıdır.

Bu el kitabında belirtilen çalıştırma ve bakım işlemleri dışında jeneratörün hiçbir parçasına ve ayarlarına dokunmayın. Jeneratör üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayın.

Hiçbir muhafazayı, etiketi, kalkanı, kapağı ya da başka bir güvenlik elemanını çıkarmayın. Bunlar sizin güvenliğiniz için konmuştur.

Yetkili servis dışında yapılan müdahalelerden doğacak hasar ve arızalar garanti kapsamı dışındadır.

Jeneratörün bakımı müşterinin sorumluluğu altındadır. Bakımsızlık nedeni ile meydana gelebilecek arızalar garanti kapsamı dışında olup Kullanma ve Bakım El Kitabında belirtilen bakım işlemlerinin zamanında yapılması gereklidir.

Jeneratörün bakım ve onarımı için Anadolu Motor servisleri yetkilidir. Eğer herhangi bir sorunla karşılaşırsanız veya Jeneratörünüz hakkında sorularınız olursa, bir Anadolu Motor Yetkili Servisine başvurun. Anadolu Motor Yetkili Servislerini el kitabınızın arkasındaki listede bulabilirsiniz.

Garanti Belgesi'ni el kitabının arkasında bulacaksınız. Garanti Belgesi ibraz edilmeksizin talep edilecek hizmetler garanti dışı olarak değerlendirilecek ve ücreti karşılığı verilecektir.

NOT

14 Mart 2003 tarihinde yayımlanan “Sanayi Bakanlığı 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun”da tüketicinin tanımı aşağıdaki şekilde yapılmıştır:

“Tüketici; bir mal veya hizmeti ticari veya mesleki olmayan amaçlarla edinen, kullanan veya yararlanan gerçek ya da tüzel kişiyi “ ifade eder.

Yukarıdaki tüketici tanımına uymayan müşterilerimize garanti süresi 1 yıl olarak uygulanacaktır.

UYARI

Eğer el kitabı içindeki talimatlara uyulmaz ise maddi hasarlara, ciddi yaralanmalara ve hatta ölüme yol açılabilir.

DİKKAT

Jeneratörü teslim aldığınızda sağlam ve eksiksiz olup olmadığını kontrol edin.

Kullanma ve Bakım El Kitabını dikkatle okumadan, bütün çalıştırma, kontrol işlemlerini öğrenmeden ve elektrik tesisatının güvenli olduğundan emin olmadan jeneratörünüzü çalıştırmayın.

NOT

Bu el kitabı Jeneratörün çalıştırılması ve bakımı ile ilgili faydalı bilgiler içerir.

Anlayamadığınız bir sorunla karşılaştığınız da mutlaka bir Anadolu Motor Yetkili Servisine danışın ve yardımını talep edin.

Kullanım ömrü 10 yıldır.

İthalatçı Firma:

ANADOLU MOTOR ÜRETİM VE PAZARLAMA A.Ş.

EMNİYET KURALLARI

Kendi güvenliğiniz, başkalarının güvenliği ve jeneratörünüzün hasar görmemesi için şu hususlara dikkat edin.

Kullanıcının sorumluluğu



Talimatlara uygun olarak kullanıldığı taktirde almış olduğunuz HONDA jeneratör size güvenli hizmet sunacak şekilde tasarlanmıştır. Jeneratörü devreye almadan önce jeneratörle birlikte verilen Kullanma ve Bakım El Kitabını dikkatli bir şekilde okuyun ve anlayın. Yanlış bir kullanım sonucunda yaralanabilir veya jeneratöre ve tesisata hasar verebilirsiniz.

Emniyetli çalışmayı sağlamak ;

- HONDA jeneratörünüzü devreye almadan önce Kullanma ve Bakım El Kitabını mutlaka okuyun ve belirtilen hususlara uyun.
- Bir tehlike anında motorun acil olarak nasıl durdurulacağını ve tam olarak nasıl kontrol edileceğini bilin. Kullanım bilgisi olmayan kişilere jeneratörünüzü çalıştırma ve kullanma izni vermeyin.
- Çocukları ve evcil hayvanları jeneratörün çevresinden uzak tutun. Jeneratörün üzerindeki sıcak parçalara dokunarak yaralanabilirler.
- Jeneratörün elektrik kumanda panosuna, priz veya fişlerine ıslak elle dokunmayın. 110 veya 200 Volt gerilim öldürücüdür.
- Jeneratörden çıkan güç kablolarının emniyetli yerlerden geçtiğinden emin olun.
- Jeneratörünüzü çalıştırmadan önce motor yağ seviyesini kontrol edin. Gerekliyse el kitabında belirtildiği miktar ve özellikte yağ koyun.
- Yakıt yutulması halinde zararlı ve öldürücüdür. Yakıt deposunu çocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun.
- Çalışma esnasında, patlayıcı yanıcı (benzin,kibrit,vb) maddeleri ortamdaki uzaklaştırın.
- Yakıt doldurma ve boşaltma esnasında sigara içmeyin. Yanıcı ve kıvılcım çıkarıcı maddeleri oradan uzak tutun.
- Yakıt ikmali sırasında motorunuzu mutlaka durdurun. Yakıt doldurma işleminin bitmesinden sonra yakıt depo kapağının tam olarak kapalı olduğundan emin olun.
- Yakıt tankını ağzına kadar doldurmayın. Genleşme ve sarsılma sonucu yakıt kapak çevresine sızabilir.

- Jeneratörünüzün üzerine yakıt dökülmüşse jeneratörünüzün üzerini ve zemini temizleyin ve yakıt buharı tam olarak dağılmadan jeneratörünüzü çalıştırmayın.
- Jeneratörünüzün üzerine hiç bir şey koymayın ve üzerini yanabilir nesnelere örtmeyin, yangına yol açabilir.
- Jeneratörünüzün çalıştığı ortama yeterli miktarda hava girmesini sağlayın. Jeneratörünüzü yapılardan veya diğer eşyalardan en az 1m mesafede çalıştırın.
- Kullanım sırasında jeneratör motorunun gövde ve egzoz sistemi ısınır ve motor durdurulduktan belli bir süre sonra da motor ve aksam üzerindeki sıcaklık devam eder. Sıcak kısımlara temas edilmesi yanma ve yaralanmalara sebep verebilir.
- Egzoz çıkışında kıvılcım tutucu mevcut olup opsiyonel bir parçadır. Bulduğunuz ortamda kıvılcımdan etkilenecek nesnelere var ise kıvılcım tutucu parça olmadan jeneratörünüzü çalıştırmayın.
- Jeneratörünüz soğumadan kapalı bir yere taşımayın. Bakım işlemlerini yapmak için mutlaka motorun ve aksamlarının soğumasını bekleyin.
- Jeneratörünüzü sabit bir yüzeye yerleştirin ve eğimi 20 dereceden fazla olan düzlemlerde çalıştırmayın. Aşırı eğim, çalışma esnasında yakıtın sızmasına ve yağsız çalışma sonucu motorun hasar görmesine neden olabilir.
- Jeneratörün fişini evdeki prizlere kesinlikle direkt takmayın. Jeneratör için mutlaka ayrı bir elektrik tesisatı çektilirilmelidir. Elektrik tesisatının mutlaka ehliyetli bir elektrikçi tarafından çekilmesi gerekir.
- Jeneratör satın almadan önce mutlaka ne kadarlık bir güce ihtiyacınız olduğunun tespitini yaptırın.
- Trifaze jeneratörlerde monofaze cihazlar çalıştırılıyor ise, yükün 3 faza da eşit olarak dağıtılmasına dikkat edilmelidir.
- Jeneratörünüzle ilgili bakım kurallarını mutlaka uygulayın. Yetkili Servislerimiz her türlü bakımı yapmaya hazırdırlar.

Karbonmonoksit zehirlenmesi tehlikesi

Egzoz gazlarının içinde renksiz, kokusuz ve zehirli bir gaz olan karbon monoksit bulunur. Egzoz gazını tenneffüs etmek bilinç kaybına ve ölüme sebep olabilir.

- Eğer jeneratörü kapalı veya yarı kapalı bir alanda çalıştırırsanız hava, egzoz gazı ile tehlikeli şekilde kirlenebilir. Egzoz gazının birikmesini önlemek için yeterli havalandırmayı sağlayın.

EMNİYET KURALLARI

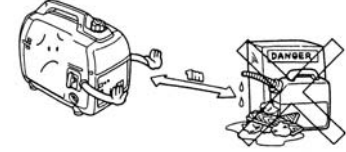
EMNİYETİNİZ İÇİN; DİKKAT!



KAPALI YERLERDE ÇALIŞTIRMAYIN



EVDEKİ TESİSATA BAĞLAMAYIN



YANICI MADDELERDEN UZAK TUTUN

ÇIVALI LAMBALAR SÖNDÜĞÜNDE TAM SOĞUMADAN YENİDEN DEVREYE ALMAYIN

YAKIT DOLDURURKEN;
MOTORU DURDURUN

YAKITI ETRAFA
DÖKMEYİN

SİGARA İÇMEYİN



ISLAK / NEMLİ ORTAMLARDA
KULLANMAYIN



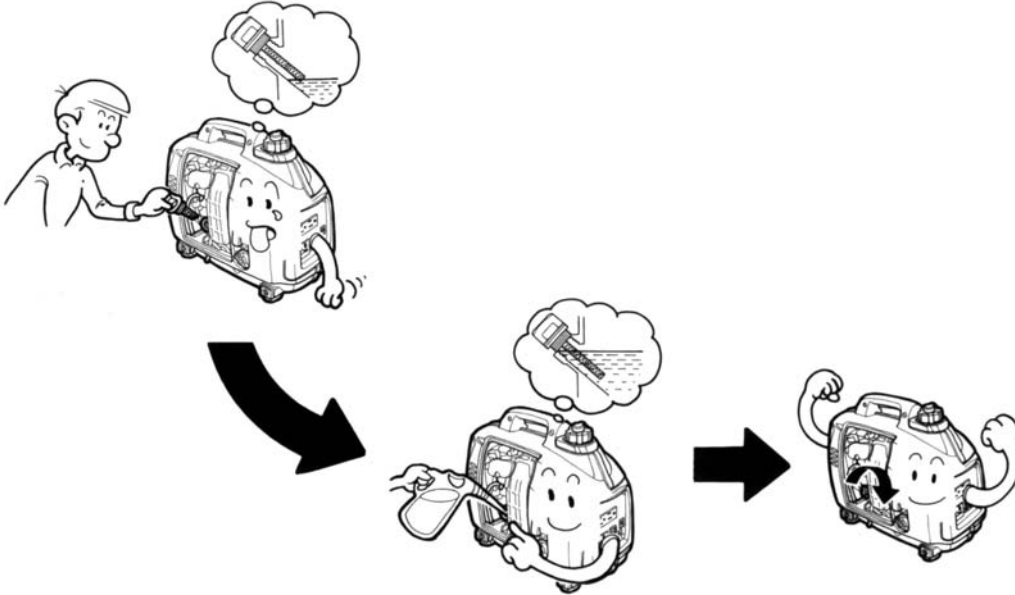
EU SERİSİ	EU 10 İ	EU 20 İ	EU 30 İS
Motor modeli	GXH 50	GX 100	GX 200
Motor tipi	Benzinli, 4- zamanlı, hava soğutmalı, tek silindirli		
Çap x Strok (mm)	41.8x36	56x40	68x54
Silindir hacmi (cm3)	50	98	196
Ateşleme sistemi	Elektronik	Elektronik	Elektronik
Çalıştırma sistemi	İpli	İpli	İpli, marşlı
Yakıt depo kapasitesi (lt)	2.3	4.1	13
Sürekli çalışma süresi (saat)	8.7*-4	10*-4	20*-7.1
Yakıt tüketimi (lt/saat)	0.62	1	1.7
Yağ kapasitesi (lt)	0.25	0.4	0.6
Gürültü seviyesi (dBA-7m)	52*-57	54*-59	51*-58
Frekans	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Gerilim	220 V	220 V	220 V
Sürekli çalışma gücü	900 VA	1.6 kVA	2.8 kVA
Maksimum çalışma gücü	1 kVA	2 kVA	3 kVA
Doğru akım çıkışı	12 V-8 A	12 V-8 A	12 V-8.3 A
Faz	Monofaze	Monofaze	Monofaze
Boyutlar (cm)	45x24x38	51x29x42.5	65.5x44.5x55.5
Boş ağırlık (kg)	13	21	59
Eko-gaz	*	*	*
AC devre kesici	*	*	*
DC devre kesici	*	*	*
Yağ ikazı	*	*	*
Yüksek kapasiteli hava filtresi	*	*	*
Paralel bağlantı kablosu	Opsiyonel	Opsiyonel	Opsiyonel
(*) Eko-gaz sistemi devrede iken			

KULLANIM - KONTROLLER

Motor yağı

Motorunuzda SAE 20W-50 veya eşdeğeri, çok vizkoziteli (multigrade) 4 zamanlı benzinli motor yağı kullanın.

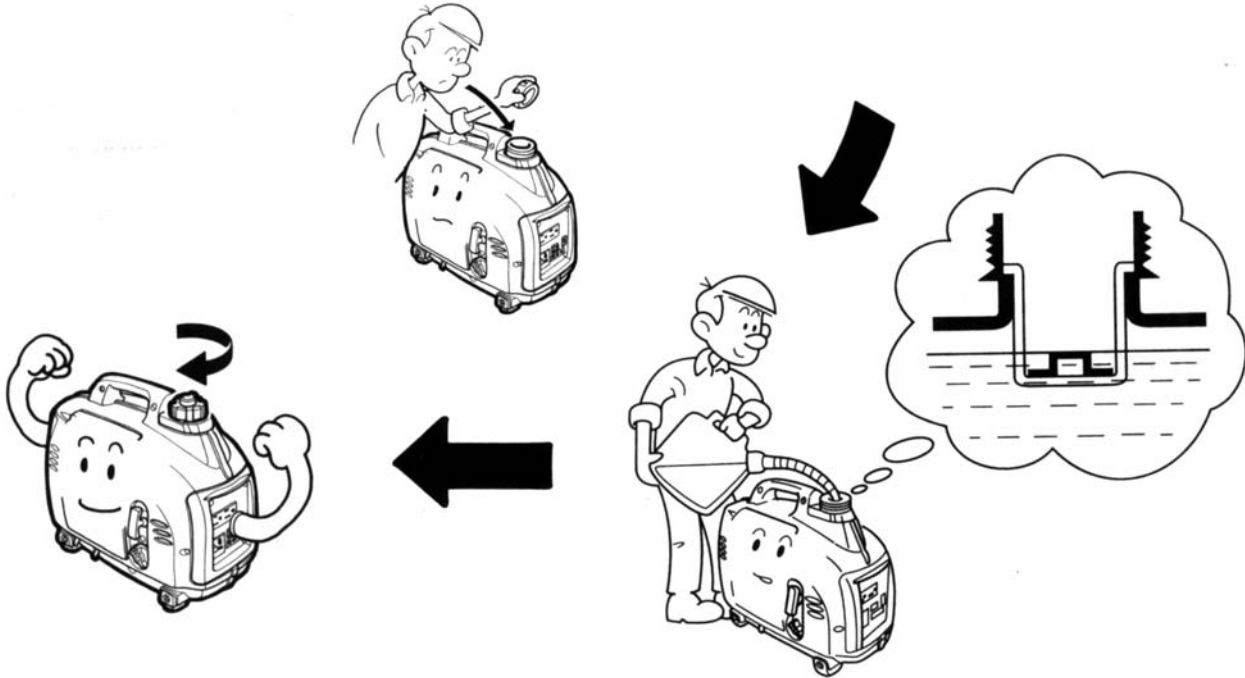
1. Yağ seviyesini kontrol edin.
2. Yađ seviyesi dűřukse doldurma deliđinin alt kenarına kadar yađ ilave edin.



Yakıt seviyesi

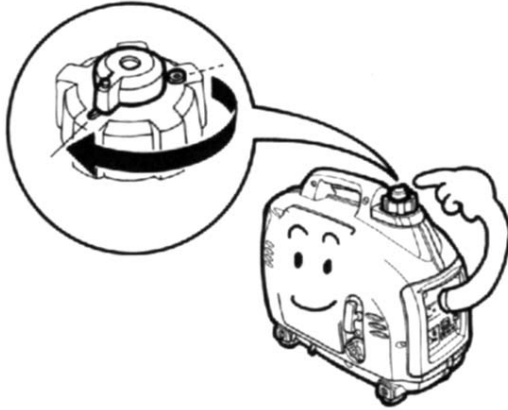
1. Yakıt seviyesini kontrol edin.
2. Yakıt seviyesi düşükse, yakıt süzgecinin kenarına kadar yakıt doldurun.

Asla yağ/benzin karışımı veya kirli benzin kullanmayın.



Motorun çalıştırılması

1. Yakıt deposu kapağındaki havalandırma düğmesini saat yönünde çevirerek “ON” (açık) konumuna getirin.

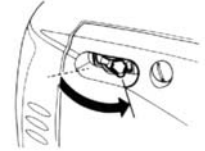


NOT: Jeneratörü taşırken, yakıt deposu kapağındaki düğme “OFF” (Kapalı) konumda olmalıdır.

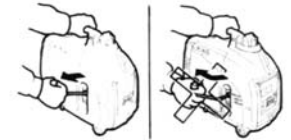
2. Motor kontak anahtarını “ON” (açık) konumuna getirin.



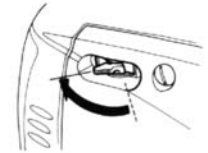
3. Jigleyi kapalı konuma getirin. Motor sıcakken jigleyi kullanmanıza gerek yoktur.



4. Çalıştırma ipini bir direnç hissedene kadar hafifçe, daha sonra kuvvetle çekin.



5. Motor çalıştıktan sonra jigleyi açık konuma getirin.



KULLANIM - KONTROLLER

Yağ uyarı sistemi

Yağ uyarı sistemi, karterde yeterli miktarda yağ olmamasından dolayı meydana gelebilecek hasarları önlemek amacıyla tasarlanmıştır. Yağ uyarı sistemi motoru durdurursa, marş sistemini kullandığınızda yağ uyarı ışığı yanacak ve motor çalışmayacaktır. Böyle bir durumda motor yağı ilave edin.



Jeneratörün kullanımı

• Jeneratörün mekanik ve elektrik olarak her zaman en iyi durumda kalması için, aşağıdakilere dikkat edin:

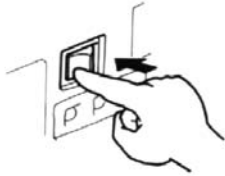
UYARI !

• Arızalı olabilecek cihazlar nedeniyle elektrik çarpmasını önlemek için, jeneratör topraklanmalıdır.

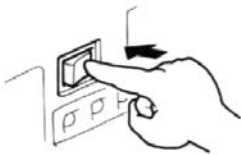


Eko-gaz

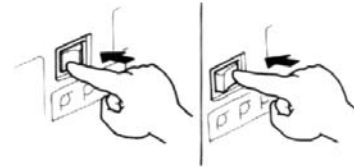
- Eko-gaz anahtarı açıldığında, bağlanan cihazın ihtiyacına göre otomatik olarak motor devri değiştirilerek, jeneratörün çıkış gücü ayarlanacaktır.



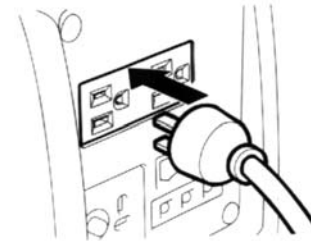
- Eko-gaz anahtarı kapalıyken, belirtilen nominal çıkışı sağlamak için, motor sabit bir devirde çalışacaktır.

**AC Uygulaması**

1. Motoru çalıştırın.
2. Eko-gaz anahtarını “ON” (açık) veya “OFF” (kapalı) konumuna getirin.



3. Kullanılacak cihazın kapalı olduğundan emin olun ve cihazın fişini **AC** prizine takın.



KULLANIM - KONTROLLER

4. Kullanılacak cihazı açın.

Normal çalışma:

Çıkış göstergesi yanar.



- Aşırı yüklenmede veya kısa devrede aşırı yüklenme ışığı yanacak ve dışarıya güç çıkışı olmayacaktır. Motoru durdurun ve nedenini araştırın.



- Jeneratörünüzün kapasitesinden fazla yük çekmeyin, aksi takdirde jeneratörünüz zarar görür. Jeneratörünüzün kapasitesi teknik özellikler kısmında belirtilmiştir.

- Jeneratör çalışmadan prizine yük bağlamayın, jeneratör çalıştıktan sonra besliyeceğiniz cihazları teker teker devreye alın.

Paralel çalışma (Yalnızca özel tiplerde)

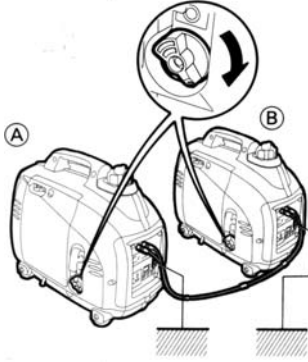
Elde edilebilen çıkış: 1.8 kVA (EU 10İ)
3.2 kVA (EU 20İ)
5.6 kVA (EU 30 İS)

Paralel çalışma için özel kablo/prizin takılabileceği terminaller vardır.

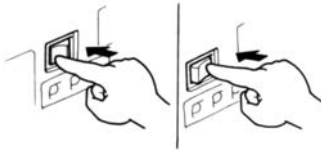
Paralel çalışma için her zaman özel kabloyu kullanın. (opsiyonel)

Değişik model veya tipte jeneratörleri birlikte kullanmayın.

1. Paralel çalışma için iki jeneratöre özel kablo/prizi bağlayın.

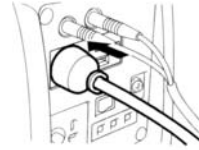


2. Her iki eko-gaz düğmesini de “ON” (açık) veya “OFF” (kapalı) konumuna getirin (aynı konuma)

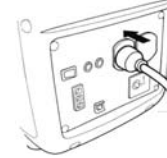


3. Motorları çalıştırın.

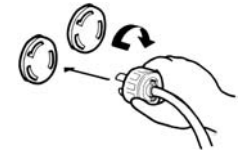
4. Çalıştırılacak cihazın kapalı olduğundan emin olun ve cihazın fişini **A** ya da **B** jeneratörün prizine takın. (EU 20 İ tipinde fişi, paralel çalışma için öngörölmüş özel prize takın)



EU 10 İ



EU 20 İ



EU 30 İS

5. Kullanılacak cihazı açın. Eğer aşırı yüklenme ışığı yanarsa, her iki motoru da durdurun ve nedenini araştırın.



KULLANIM - KONTROLLER

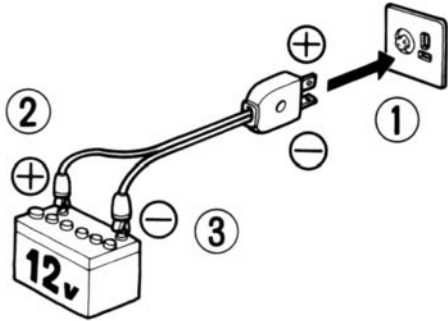
DC uygulaması

NOT: **DC** çıkışı, sadece 12 volt otomotiv tipi aküleri şarj etmek için kullanılabilir.

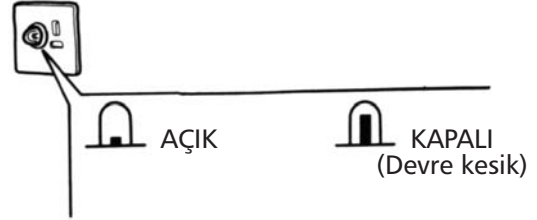
DC uygulaması için her zaman opsiyonel özel kabloyu kullanın.

1. Şarj kablosunu önce jeneratörün **DC** çıkışına, sonra da akünün kutup başlarına resimde gösterildiği sırada bağlayın.

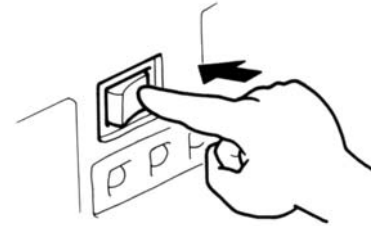
<Bağlama sırası>



2. Devre kesicinin **ON** (açık) konumda olduğundan emin olun.



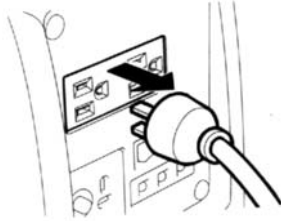
3. Eko-gaz anahtarını "**OFF**" (kapalı) konumuna getirin.



4. Motoru çalıştırın.

Motorun durdurulması

1. Bağlanan cihazı kapatın ve takılı olan fişi çıkarın.

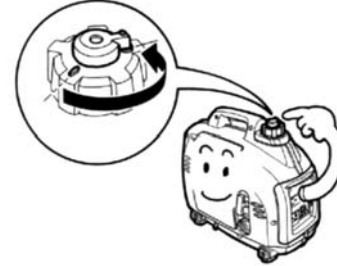


2. Motor kontak anahtarını “OFF” (kapalı) konuma getirin.



NOT: Jeneratörünüzü uzun süreli çalışmalardan sonra kapatmadan önce bir süre (1-2 dakika) boşta (yüksüz) çalıştırarak soğumasını sağlayın.

3. Yakıt deposu kapağındaki havalandırma düğmesini saat yönünün tersine tamamıyla çevirerek “OFF” (kapalı) konuma getirin.



4. Paralel çalışma işlemi bittikten sonra paralel çalışma işlemi için takılmış olan kabloyu ayırın.



BAKIM

NOT: Jeneratörünüzün verimli çalışması ve uzun ömürlü olması için belirtilen kontrollerin ve bakım işlemlerinin düzenli olarak yapılması gereklidir.

JENERATÖR BAKIM ZAMAN ÇİZELGESİ - EU 10 İ, EU 20 İ VE EU 30 İS

Kontrol edilecek kısımlar		Her kullanımda	İlk ay veya 10 saatte	Her 3 ayda veya 50 saatte	Her 6 ayda veya 100 saatte	Yılda bir veya 300 saatte
Motor yağı	Seviye Kontrolü	○				
	Değiştirme		○		○	
Hava filtresi	Kontrol	○				
	Temizleme			○(1)		
Buji	Temizleme-Ayar				○	
Supap aralığı	Temizleme-Ayar					○(2)
Yakıt deposu ve yakıt filtresi	Temizleme					○(2)
Yakıt borusu	Kontrol ve Değiştirme	Her 2 yılda bir (2)				

1) Jeneratörünüzü tozlu ortamlarda çalıştırıyorsanız daha sık bakım yapın.

2) Bu bakımlar Anadolu Motor Yetkili Servisleri tarafından yapılmalıdır.

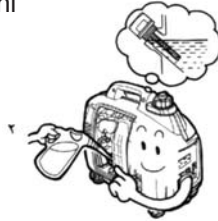
Not: Bu tabloda yer alan tüm periyodik bakımlar Anadolu Motor Yetkili Servisleri tarafından ücreti karşılığında yapılır.

Yağ değiştirme

1. Yağı boşaltmak için, yağ doldurma tapasını ve yağ boşaltma tapasını açın ve yağı boşaltın motor yağının hızlı ve tamamen boşalması için bu işlemi motor sıcak iken yapın. Yağ boşaltma tapasını takıp sıkıştırın.



2. Motor yağı doldurun ve yağ seviyesini kontrol edin.



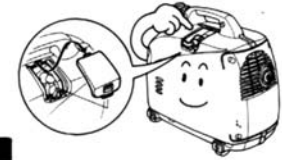
Motor yağ kapasitesi:
0.25 litre

3. Yağ doldurma tapasını takın.

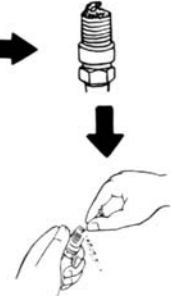


Buji

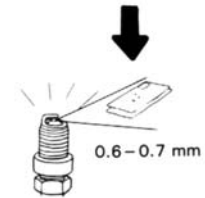
1. Bujiyi sokün.



2. Elektrodlar arasındaki kurumları temizleyin.



3. Buji tırnak aralığını ölçün, gerekirse ayarlayın



CR5HSB (NGK)
U16FSR-UB (DENSO)

ARIZA BULMA

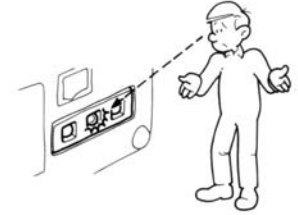
Motor çalışmıyor.



Elektrik yok ?



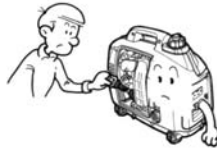
• Bağlanan cihazda aşırı yüklenme ve kısa devre olup olmadığını kontrol edin.



1. Yakıtı kontrol edin



2. Yağı kontrol edin.



3. Bujiyi söküp kontrol edin.



4. Kontak anahtarını çevirin

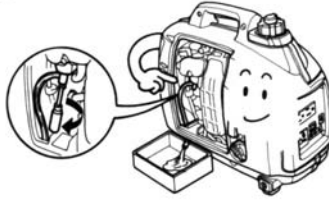


• Gideremediğiniz tüm arızalarda bir Anadolu Motor Yetkili Servisine başvurun.

JENERATÖRÜNÜZÜ UZUN BİR SÜRE KULLANMAYACAĞINIZ DURUMLARDA

DEPOLAMA

1. Yakıt deposundan yakıtı boşaltın.



Boşaltma tapasını sıkıştırın



3. Yağ doldurma tapasını açın ve yağı boşaltın.

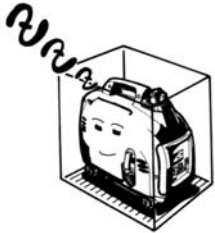


4. Yağ doldurma ağzının kenarına kadar yağ doldurun.

5. Çalıştırma ipini bir direnç hissedene kadar yavaşça çekin.



6. Jeneratörü temiz bir yerde depolayın.





Anadolu Motor Üretim ve Pazarlama A.Ş.
Esentepe Mahallesi Anadolu Caddesi No: 5
Kartal 34870 İstanbul
Tel: (0216) 306 41 80 (6 Hat)
Faks: (0216) 353 31 98
E-mail: antor@antor.com.tr
www.anadolumotor.com.tr

Rev: 03



SS.P.01.F.47